



2024/1668

12.6.2024

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2024/1668

ze dne 30. května 2024

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 16. zasedání Výboru smluvních stran Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí k přijetí doporučení a závěrů určených pěti státům, které jsou stranami úmluvy, v souvislosti s prováděním uvedené úmluvy, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásady nenavracení

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 78 odst. 2, čl. 82 odst. 2 a článek 84 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie uzavřela Úmluvu Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí (dále jen „úmluva“) rozhodnutím Rady (EU) 2023/1075 ⁽¹⁾, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, a rozhodnutím Rady (EU) 2023/1076 ⁽²⁾, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásadu nenavracení, a to v rozsahu, v jakém spadají do výlučné pravomoci Unie; úmluva pro Unii vstoupila v platnost dne 1. října 2023.
- (2) V souladu s čl. 66 odst. 1 úmluvy byla sledováním provádění úmluvy jejími smluvními stranami pověřena expertní skupina pro boj proti násilí na ženách a domácímu násilí (dále jen „GREVIO“). Podle čl. 68 odst. 11 úmluvy má skupina GREVIO přijímat zprávy a závěry týkající se opatření přijatých dotčenou smluvní stranou k provedení ustanovení úmluvy.
- (3) Výbor smluvních stran úmluvy může v souladu s čl. 68 odst. 12 úmluvy přijmout doporučení určená dotčené straně, která je smluvní stranou úmluvy. Doporučení vycházejí ze zpráv skupiny GREVIO a rozlišují mezi opatřeními, která by podle názoru Výboru smluvních stran měla dotčená strana přijmout co nejdříve, s požadavkem, aby jí do tří let podala zprávu o krocích podniknutých v tomto ohledu, a těmi opatřeními, jež jsou sice důležitá, avšak jejichž provedení není podle názoru Výboru smluvních stran bezprostředně nutné. Po uplynutí tříletého období podává dotčená strana Výboru smluvních stran zprávu o přijatých opatřeních, a to v rámci deseti konkrétních oblastí úmluvy. Na základě těchto informací a veškerých doplňujících informací získaných od nevládních organizací, občanské společnosti a vnitrostátních institucí pro ochranu lidských práv má Výbor smluvních stran přijmout závěry o provádění doporučení vypracované sekretariátem výboru.
- (4) Výbor smluvních stran by měl na svém 16. zasedání dne 31. května 2024 přijmout tento návrh doporučení a čtyři návrhy závěrů týkajících se provádění úmluvy pěti státy, které jsou stranami úmluvy (dále jen „návrh doporučení a závěrů“):

— Doporučení k provádění Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí ze strany Lichtenštejnska [IC-CP(2024)1-prov],

— Závěry o provádění doporučení týkajících se Andorry přijatých Výborem smluvních stran [IC-CP(2024)2-prov],

— Závěry o provádění doporučení týkajících se Belgie přijatých Výborem smluvních stran [IC-CP(2024)3-prov],

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1075 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 1)..

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1076 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azyl a zásadu nenavracení, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 4.

— Závěry o provádění doporučení týkajících se Malty přijatých Výborem smluvních stran [IC-CP(2024)4-prov] a

— Závěry o provádění doporučení týkajících se Španělska přijatých Výborem smluvních stran [IC-CP(2024)5-prov].

- (5) Návrhy doporučení a závěrů se týkají provádění ustanovení úmluvy, která souvisejí s justiční spoluprací v trestních věcech, jako jsou záležitosti týkající se ochrany a podpory obětí násilí vůči ženám a domácího násilí, jakož i ustanovení úmluvy týkající se azylu a zásady nenavracení. Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru smluvních stran, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásady nenavracení, a to v rozsahu, v jakém spadají do výlučné pravomoci Unie, zejména do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1385 ⁽¹⁾, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/29/EU ⁽²⁾, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1348 ⁽³⁾ a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/33/EU ⁽⁴⁾, a jelikož mohou zamýšlené akty rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie v tom smyslu, že mohou v budoucnu ovlivnit výklad příslušných ustanovení úmluvy.
- (6) Pokud jde o Lichtenštejnsko, návrh doporučení o provádění úmluvy zahrnuje potřebu přijmout a sladit příslušné definice s úmluvou (článek 3 úmluvy), usilovat o rovnost žen a mužů, a to i přijetím opatření v tomto ohledu, a řešit práva a potřeby skupin vystavených diskriminaci z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám (článek 4 úmluvy), vypracovat komplexní strategii nebo akční plán pro prevenci a potírání všech forem násilí, na něž se úmluva vztahuje (článek 7 úmluvy), zajistit financování příslušných organizací občanské společnosti (článek 8 úmluvy), přidělit lidské a finanční zdroje koordinačním orgánům (článek 10 úmluvy), harmonizovat systémy shromažďování údajů a pravidelně provádět průzkumy všech forem násilí, na něž se úmluva vztahuje (článek 11 úmluvy), zajistit bezplatnou a celostátní telefonní linku pomoci (článek 24 úmluvy) a využívat policejní zákazy k zajištění ochrany obětí (článek 52 úmluvy). Vzhledem k tomu, že doporučení týkající se těchto záležitostí jsou v souladu s politikami a cíli Unie v oblasti justiční spolupráce v trestních věcech a nevyvolávají žádné obavy, pokud jde o právo Unie, neměla by Unie vznášet námitky proti přijetí doporučení určeného Lichtenštejnsku.
- (7) Pokud jde o Andorru, návrh závěrů o jejím provádění úmluvy zahrnuje potřebu zajistit, aby příslušné zúčastněné strany obdržely dostatečné lidské a finanční zdroje (články 8 a 25 úmluvy), zajistit koordinovaný a průřezový přístup k předcházení a potírání násilí páchanému na ženách (článek 7 úmluvy), zajistit shromažďování údajů o násilí páchaném na ženách (článek 11 úmluvy), zajistit, aby oběti měly přístup k nařízení o nouzovém zákazu v souladu s úmluvou (článek 52 úmluvy) a splnit požadavky úmluvy týkající se statusu pobytu obětí násilí páchaného na ženách (článek 59 úmluvy). Vzhledem k tomu, že závěry týkající se těchto záležitostí jsou v souladu s politikami a cíli Unie v oblasti justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a nenavracení a nevyvolávají žádné obavy, pokud jde o právo Unie, neměla by Unie vznášet námitky proti přijetí závěrů určených Andoře.
- (8) Pokud jde o Belgii, návrh závěrů o jejím provádění úmluvy zahrnuje potřebu zajistit shromažďování údajů o násilí páchaném na ženách (článek 11 úmluvy), potřebu zajistit, aby služby odborné podpory dostávaly finanční prostředky způsobem, který zajistí jejich nepřetržité služby (články 8 a 25 úmluvy), a potřebu zajistit, aby příslušné orgány rozhodující o právu péče o dítě a právo na styk s dítětem zohledňovaly otázky týkající se násilí páchaného na ženách (článek 31 úmluvy). Vzhledem k tomu, že závěry týkající se těchto záležitostí jsou v souladu s politikami a cíli Unie v oblasti justiční spolupráce v trestních věcech a nevyvolávají žádné obavy, pokud jde o právo Unie, neměla by Unie vznášet námitky proti přijetí závěrů určených Belgii.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1385 ze dne 14. května 2024 o potírání násilí na ženách a domácího násilí (Úř. věst. L, 2024/1385, 24.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj>).

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/29/EU ze dne 25. října 2012, kterou se zavádí minimální pravidla pro práva, podporu a ochranu obětí trestného činu a kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2001/220/SVV (Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 57).

⁽³⁾ Nařízení (Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1348 ze dne 14. května 2024 o zavedení společného postupu pro mezinárodní ochranu v Unii a o zrušení směrnice 2013/32/EU (Úř. věst. L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/33/EU ze dne 26. června 2013, kterou se stanoví normy pro přijímání žadatelů o mezinárodní ochranu (Úř. věst. L 180, 29.6.2013, s. 96).

- (9) Pokud jde o Maltu, návrh závěrů o jejím provádění úmluvy zahrnuje potřebu posílit spolupráci s nevládními aktéry, včetně těch, kteří poskytují služby odborné podpory, a zajistit jejich účinnou účast na navrhování příslušných politik (článek 7 úmluvy), zajistit komplexní shromažďování údajů o všech formách násilí, na něž se úmluva vztahuje (článek 11 úmluvy), přijmout řadu opatření v oblasti péče o dítě a práva na styk s nimi s cílem zajistit bezpečnost obětí a jejich dětí (článek 31 úmluvy) a zajistit, aby právní předpisy byly v souladu s úmluvou, pokud jde o rozhodnutí k vykazání ochranné příkazy (články 52 a 53 úmluvy). Vzhledem k tomu, že závěry týkající se těchto záležitostí jsou v souladu s politikami a cíli Unie v oblasti justiční spolupráce v trestních věcech a nevyvolávají žádné obavy, pokud jde o právo Unie, neměla by Unie vznášet námitky proti přijetí závěrů určených Maltě.
- (10) Pokud jde o Španělsko, návrh závěrů o provádění úmluvy zahrnuje potřebu harmonizovat úroveň podpory a ochrany žen, které se staly oběťmi, v celé zemi (články 7, 10 a 25 úmluvy), řešit potřeby ochrany žen vystavených prolínajícím se formám diskriminace (článek 4 úmluvy), podporovat nevládní organizace zabývající se právy žen, a to i finančně (článek 9 úmluvy), zajistit rychlý přístup žen žádajících o azyl k azylovému řízení a bezpečnému ubytování a s určitostí zjistit, které z žen žádajících o azyl potřebují ochranu (články 60 a 61 úmluvy). Vzhledem k tomu, že závěry týkající se těchto záležitostí jsou v souladu s politikami a cíli Unie v oblasti justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a nenavracení a nevyvolávají žádné obavy, pokud jde o právo Unie, neměla by Unie vznášet námitky proti přijetí závěru určeného Španělsku.
- (11) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irsku s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se Irsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (12) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie na 16. zasedání výboru smluvních stran zřízeného podle článku 67 úmluvy, je nevznášet námitky proti přijetí těchto aktů:

- 1) Doporučení k provádění Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí ze strany Lichtenštejnska [IC-CP(2024)1-prov];
- 2) Závěry o provádění doporučení týkajících se Andorry přijatých Výborem smluvních stran [IC-CP(2024)2-prov];
- 3) Závěry o provádění doporučení týkajících se Belgie přijatých Výborem smluvních stran [IC-CP(2024)3-prov];
- 4) Závěry o provádění doporučení týkajících se Malty přijatých Výborem smluvních stran [IC-CP(2024)4-prov] a
- 5) Závěry o provádění doporučení týkajících se Španělska přijatých Výborem smluvních stran [IC-CP(2024)5-prov].

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 30. května 2024.

Za Radu
předsedkyně
H. LAHBIB